

Document Citation

Title	Abgeschminkt!
Author(s)	
Source	<i>Internationale Filmfestspiele Berlin</i>
Date	1993
Type	program note
Language	French German English
Pagination	175-176
No. of Pages	2
Subjects	Garnier, Katja von
Film Subjects	Abgeschminkt! (Making up!), Garnier, Katja von, 1993

ABGESCHMINKT!

Regie: Katja von Garnier
Deutschland 1992

MAKIN' UP!

DEMAQUILLAGE!



Katja Riemann, Nina Kronjäger, Daniela Lunkewitz



Katja von Garnier

Stabliste

Buch, Schnitt	Katja von Garnier
Buchbearbeitung	Benjamin Taylor Hannes Jaenicke
Kamera	Torsten Breuer
Kameraassistentz	Olaf Wildenhaus
Steadicam	Jörg Widmer
Ton	Rainer Plabst
Tonassistentz	Hans Horn
Mischung	Manfred Abter
Musik	Peter Wenke Tillmann Höhn
Ausstattung	Irene Edenhofer Anni Brunner Nicolai Ritter Mike Schäfer
Kostüme	Birgit Aichele
Maske	Denise Marx Rita Absmeier
Regieassistentz	Juliane Spengler
Herstellungsltg.	Ewa Karlström
Produktionsltg.	Barbara Josek Jobst Oetzmann (HFF)
Aufnahmeleitung	René Löw Knut Losen Jan Schulenberg
Redaktion	Urs Aebersold
Co-Produktion	ARRI, HFF München, BR
Produktion	Vela-X-Filmproduktion Karneidplatz 9 D-8000 München 90 Tel.: 089-64 59 72 Fax: 089-64 63 58

Darsteller

Frenzy	Katja Riemann
Maischa	Nina Kronjäger
René	Gedeon Burkhard
Mark	Max Tidof
Susa	Daniela Lunkewitz
Schwarz	Peter Sattmann
Party-Tier	Jochen Nickel
Länge	55 Min.
Format	35 mm, 1:1.66
Farbe	
Weltvertrieb	Cinepool Sonnenstr. 21 D-8000 München 2 Tel.: 089-55 87 60 Fax: 089-55 87 6-888

Biografie

26 Jahre alt, 1985-89 Studium Germanistik und Theater-/Filmwissenschaft in Frankfurt am Main, seither Studentin an der Hochschule für Fernsehen und Film München. Arbeitet an einer Dokumentation über die Dreharbeiten zu IN THE LINE OF FIRE von Wolfgang Petersen.

Biography

26-years-old. Studied German, drama and film studies in Frankfurt am Main from 1985-89; has since been studying at the College of Film and Television in Munich. Currently working on a documentary about the making of Wolfgang Petersen's IN THE LINE OF FIRE.

Biographie

26 ans. 1985-1989: étudie l'allemand, le théâtre et le cinéma à Francfort-sur-Main puis entre à l'institut de la télévision et du cinéma de Munich (HFF). Travaille à un documentaire sur le tournage de IN THE LINE OF FIRE de Wolfgang Petersen.

Aufnahmeleitung/Location manager/Régisseur
Ausstattung/Set decorator/Décor intérieur
Bauten/Art director/Décor
Buch/Screenplay/Scénario

Darsteller/Cast/Fiche artistique
Deutscher Verleih/German distr./Distr. allemande
Produktionsleitung/Prod.manager/Directeur de prod.
Regie/Director/Directeur

Schnitt/Editor/Montage
Stabliste/Credits/Fiche technique
Ton/Sound/Son
Weltvertrieb/World distr./Distr. mondiale

1993 Berlin IFF

Filmografie

1989 TAGTRAUMA

Kurzfilm

1990 LAUTLOS

Kurzfilm

1992 ABGESCHMINKT!

ABGESCHMINKT!

ABGESCHMINKT! erzählt auf selbstironische Weise die Geschichte der beiden Freundinnen Frenzy und Maischa.

Zur Sprache kommt auch, was männliche Köpfe über weibliche Körper nie denken würden.

ABGESCHMINKT! ist die Geschichte der Wichtigkeit des Mannes im Leben einer Frau.

Der Film erzählt, was Frauenmünder über männliche Ereignisse dann doch reden.

ABGESCHMINKT! läßt paradoxer Weiblichkeit jede Chance.

MAKIN' UP!

MAKIN' UP! is an ironically-told story of two girlfriends called Frenzy and Maischa. The film also expresses thoughts which male minds would never be able to think about the female body.

MAKIN' UP! is the story of the importance of men in the lives of women.

The film depicts what women's mouths tend to say about male events.

MAKIN' UP! gives every chance to paradoxical femininity.

DEMAQUILLAGE!

Le film raconte avec ironie l'histoire de deux amies, Frenzy et Maischa.

On y évoque aussi ce que les cerveaux masculins n'iraient jamais penser des corps féminins.

C'est l'histoire de l'importance de l'homme dans la vie d'une femme.

Le film raconte ce que les bouches des femmes disent quand même des événements masculins en laissant toutes ses chances à l'éternel paradoxe féminin.